

Estimado Señor/Distinguida Señora:

Fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas de interés para el Convenio de Viena: información anual actualizada sobre los progresos realizados e invitación a la aportación de contribuciones

Espero que usted y su familia se encuentren seguros y sanos.

A pesar del trastorno que la pandemia de coronavirus ha causado en las reuniones del Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal en 2020 y 2021, los Administradores de Investigaciones sobre el Ozono consiguieron debatir todos los temas previstos en dos sesiones en línea de su 11ª reunión (partes I y II de la 11ª reunión de los Administradores de Investigaciones sobre el Ozono). En la 12ª reunión combinada en línea de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Viena, parte II, y la 33ª reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal, celebrada en octubre de 2021, las Partes adoptaron importantes decisiones, entre las que se incluyen tres decisiones (decisiones XII/1 y XII/2 de la Conferencia de las Partes; y la decisión XXXIII/4 de la Reunión de las Partes) sobre asuntos de importancia para el fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas de interés para el Convenio de Viena.

En la **decisión XII/1 de la Conferencia de las Partes**, se alentó a las Partes a hacer suyas y poner en práctica, según procediese, las recomendaciones aprobadas por los Administradores de Investigaciones sobre el Ozono del Convenio de Viena en su 11ª reunión en octubre de 2021 y a dar prioridad a las actividades de investigación y observación sistemática; mantener, aumentar, restaurar y, cuando sea factible, establecer nuevas capacidades e infraestructuras a largo plazo para la vigilancia y la observación atmosférica de las sustancias controladas por el Protocolo de Montreal; mejorar la gestión y el análisis de los datos de observación; y apoyar las actividades de creación de capacidad en países en desarrollo y países con economías en transición.

En la **decisión XII/2 de la Conferencia de las Partes**, se alentó a las Partes a hacer contribuciones al fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas con el fin de mejorar el Sistema Mundial de Observación en consonancia con la estrategia a largo plazo y el plan de acción a corto plazo preparados por el Comité Asesor del fondo fiduciario. También se solicitó al Comité que siguiera aplicando su estrategia y plan con la ayuda de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y la Secretaría del Ozono.

En la **decisión XXXIII/4 de la Reunión de las Partes** se solicitó a la Secretaría del Ozono que proporcionase información sobre las opciones para mejorar la vigilancia atmosférica de las sustancias controladas por el Protocolo de Montreal a niveles mundial y regional, en consulta con los expertos pertinentes del Grupo de Evaluación Científica, el Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica y los Administradores de Investigaciones sobre el Ozono de las Partes en el Convenio de Viena.

En la presente carta, desearía realizar un resumen de la habitual actualización anual sobre la situación del fondo fiduciario y la labor de su Comité Asesor, tal y como se solicita en el párrafo 2 d) de la decisión XI/2 adoptada por la Conferencia de las Partes en 2017. Si bien en el documento UNEP/OzL.Conv.12(II)/8 se presentó un informe de situación al 12º período de sesiones de la Conferencia de las Partes, la presente actualización incluye la información que ha estado disponible desde el momento de la preparación de ese documento en julio de este año. El estado de las contribuciones financieras, la disponibilidad de fondos para apoyar futuras actividades y el estado de las actividades a 30 de noviembre de 2021 se resumen en el anexo a la presente:

- Desde su creación en 2015, el Comité Asesor se ha reunido nueve veces y, además, ha mantenido debates por medios electrónicos. En total, ha examinado 18 actividades que solicitaban apoyo del fondo fiduciario, de las cuales ha aprobado 15, teniendo en cuenta la disponibilidad de fondos.

- En diciembre de 2020 la Secretaría invitó a los países en desarrollo y los países con economías en transición a presentar nuevas propuestas de proyectos antes del 30 de junio de 2021 para recibir apoyo del fondo fiduciario. En respuesta, seis Partes presentaron diez propuestas. Una de esas propuestas, que ya había examinado el Comité Asesor, no fue aprobada. Las nueve propuestas restantes, enumeradas en el cuadro 3C, están siendo examinadas por el Comité. El importe total de los fondos solicitados en esas propuestas es de 486.546 dólares de los Estados Unidos.
- El Comité ha trabajado en la puesta en práctica de su estrategia a largo plazo y su plan de acción a corto plazo para el fondo fiduciario, incluida la tarea de determinar deficiencias y necesidades en materia de investigación y vigilancia; estudiando el uso de instrumentos nuevos y eficaces en función de los costos; fomentando relaciones más sólidas con instituciones y redes afines y formulando un plan estratégico para la movilización de recursos. El informe del Comité sobre la aplicación de su estrategia y plan figura en la sección VII del documento UNEP/OzL.Conv.12(II)/8. El Comité seguirá aplicando su estrategia de acuerdo con la petición de las Partes formulada en la decisión XII/2.
- A 30 de noviembre de 2021, el total de fondos recibidos para financiar actividades totalizaban 659.376 dólares, cifra que incluía las aportaciones financieras al fondo fiduciario (623.831 dólares) y las contribuciones hechas directamente a la OMM para costear actividades realizadas en el marco del Fondo Fiduciario (35.545 dólares). Dado que de esa suma total ya se han desembolsado –y asignado a actividades (finalizadas, en curso o previstas)– 503.522 dólares, en la actualidad, el total de fondos disponibles para actividades futuras asciende a 155.854 dólares.

Habida cuenta de que el total de fondos disponibles en la actualidad para financiar actividades futuras a (155.854 dólares) es muy inferior al solicitado en las nueve propuestas que el Comité está examinando actualmente (486.546 dólares), la Secretaría desea alentar a las Partes a aportar contribuciones al fondo fiduciario para mejorar el Sistema Mundial de Observación, de conformidad con el párrafo 1 de la decisión XII/2.

Confío en que nos brinde su cooperación y siga apoyando la mejora de la investigación y las observaciones sistemáticas en los países en desarrollo y los países con economías en transición.

Le ruego acepte las seguridades de mi consideración más distinguida.



Meg Seki
Secretaria Ejecutiva

Anexo

Situación de los fondos relacionados con las actividades realizadas en el marco del Fondo Fiduciario del Convenio de Viena

Cuadro 1

Contribuciones financieras al fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas de interés para el Convenio de Viena a 30 de noviembre de 2021

Parte contribuyente	Años en que se han hecho contribuciones	Contribución total (dólares de los Estados Unidos)
Andorra	2011	5 573
Australia	2015	28 011
Austria	2017	17 773
Chequia	2006, 2008	18 000
España	2005, 2006	12 341
Estonia	2006	2 000
Finlandia	2003, 2004, 2008 a 2011, 2013, 2014, 2016 a 2021	77 894
Francia	2009, 2012, 2016, 2017, 2020 a 2021	74.774
Kazajstán	2004 a 2010, 2013	11 361
Noruega	2017 a 2020	125 050
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	2004, 2008	40 987
Sudáfrica	2007, 2008	60 000
Suecia	2018	44 121
Suiza	2007, 2017, 2018, 2021	67 796
Total parcial		585 681
Otros ingresos*		
Ingresos en concepto de intereses		38 727
Ganancia/(pérdida) por diferencias cambiarias		(577)
Total parcial		38 150
Ingresos totales		623 831

* Las cifras de 2021 son provisionales y pueden cambiar durante el cierre de las cuentas.

Cuadro 2

Fondos disponibles para apoyar las actividades en el marco del fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas de interés para el Convenio de Viena a 30 de noviembre de 2021

	Dólares de los Estados Unidos
Total de ingresos del fondo fiduciario (cuadro 1)	623 831
Contribución de Alemania a la OMM ¹	35 545
Total de fondos disponibles para financiar actividades	659 376
Total de fondos desembolsados para actividades terminadas y en curso (cuadro 3.A)	(480 922)
Total de fondos asignados a actividades previstas (cuadro 3.B)	(22 600)
Total de fondos desembolsados y asignados a actividades (cuadros 3.A y 3.B)	(503 522)
Total de fondos disponibles para financiar actividades futuras	155 854
Fondos solicitados en las nueve propuestas de proyectos que están siendo objeto de examen en la actualidad (cuadro 3.C) ²	486 546

¹ En 2017 Alemania aportó 30.000 euros a la OMM para apoyar actividades relacionadas con el fondo fiduciario del Convenio de Viena. Esta suma se ha convertido a dólares de los Estados Unidos aplicando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas de 1 de diciembre de 2017 (1 dólar de los Estados Unidos = 0,844 euros).

² El Comité decidió no aprobar tres propuestas de proyectos presentadas por Omán, Togo y el Pakistán en las que se solicitaban 50.000 dólares, 786.073 dólares y 194 000 dólares, respectivamente.

Cuadro 3

Situación de las actividades realizadas en el marco del fondo fiduciario general para financiar las actividades de investigación y observaciones sistemáticas de interés para el Convenio de Viena a 30 de noviembre de 2021 (en dólares de los Estados Unidos, incluidos los gastos de administración)[#]

A. Actividades terminadas y en curso		Fondos desembolsados
1	Intercomparación de instrumentos Dobson, en Dahab (Egipto), del 23 de febrero al 12 de marzo de 2004	16 950
2	Calibración de la sonda electroquímica de Mast-Brewer núm. 116, en Bandung (Indonesia), del 5 al 9 de septiembre de 2006	18 193
3	Calibración de la sonda electroquímica de Mast-Brewer núm. 176, en Katmandú, del 20 al 26 de septiembre de 2006	
4	Intercomparación de instrumentos Dobson, en Irene (Sudáfrica), del 12 al 30 de octubre y del 15 al 26 de noviembre de 2009	25 083
5	Curso práctico sobre calidad de los datos de toda la red del ozono, en Hradec Králové (República Checa), 14 a 18 de febrero de 2011	38 227
6	Traslado del instrumento Dobson núm. 14 (anteriormente instalado en Tromsø (Noruega)) a Tomsk (Federación de Rusia), en abril de 2015*	13 593
7	Curso de capacitación en instrumentos Dobson, en Hradec Králové (Chequia), del 7 al 14 de abril de 2015; Curso de capacitación en instrumentos Dobson en Amberd (Armenia), del 28 de septiembre al 4 de octubre de 2015	
8	Campaña de intercomparación de instrumentos Dobson para Asia, en Tsukuba (Japón), del 7 al 25 de marzo de 2016*	27 445
9	Campaña de intercomparación de instrumentos Dobson para Australia y Oceanía, en Melbourne (Australia), 13 a 24 de febrero de 2017*	20 204
10	Campaña de intercomparación de instrumentos Dobson para África Septentrional, en El Arenosillo (España), del 4 al 15 de septiembre de 2017*	32 654
11	Taller de capacitación para operadores de sonda electroquímica de Mast-Brewer, en Sídney (Australia), del 4 al 9 de septiembre de 2017*	20 000 ¹
12	Propuesta de proyecto conjunto de la OMM y Vigilancia de la Atmósfera Global y las Ozonosondas Adicionales para el Hemisferio Sur: experimento de intercomparación de ozonosondas en Jülich en 2017 <i>Jülich (Alemania), del 9 al 20 de octubre y del 23 de octubre al 3 de noviembre de 2017</i>	20 000.
13a	Kenya: creación de capacidad para la gestión de datos y calibración de instrumentos: parte 1 – <i>Hradec Králové (Chequia), y Payerne, Zúrich y Dübendorf (Suiza), del 18 de junio al 6 de julio de 2018</i>	25 015
13b	Kenya: creación de capacidad para la gestión de datos y calibración de instrumentos: parte 2 – <i>Kenya, 18-27 de marzo de 2019</i>	17 021
14	Campaña de intercomparación de instrumentos Dobson para América Latina y el Caribe – <i>Buenos Aires, del 4 al 22 de marzo de 2019 *</i>	40 000 ²
15	Ecuador: proyecto Ecuatorian Highlands Ozonesondes – <i>Cumbayá (Ecuador), del 1 de marzo de 2019 al 30 de abril de 2020</i>	56 274
16	Campaña de intercomparación de instrumentos Dobson para África Meridional, en Irene (Sudáfrica), del 7 al 18 de octubre de 2019*	25 513
17	Kirguistán: apoyo técnico e intercambio de información para la vigilancia atmosférica en las orillas del lago de alta montaña Issyk-Kul (a más tardar el 30 de junio de 2020)	33 900
19	Comoras: proyecto de establecimiento de un observatorio del ozono en las Comoras	50 850
Total parcial		480 922
B. Actividades previstas		Fondos asignados
18a	Traslado del instrumento Dobson núm. 8 (anteriormente instalado en Spitzbergen (Noruega)) a Belarús*	22 600
18b	Preparación y realización de sesiones de intercomparación de tres instrumentos para vigilar el total del ozono y la radiación ultravioleta en Belarús	
Subtotal		22 600.
Total de fondos desembolsados y asignados a actividades (cuadros 3.A y 3.B)		503 522

[#] La numeración de las actividades se basa en el orden de su aprobación por el Comité Asesor.

* Actividades seleccionadas para recibir financiación prioritaria por los Administradores de Investigaciones sobre el Ozono en su novena reunión (mayo de 2014).

¹ La actividad recibió 20 000 dólares más aportados por el Canadian Brewer Trust Fund.

² El fondo fiduciario solo desembolsó 40.000 dólares de los 50.000 inicialmente asignados. La OMM aportó otros 10.000 dólares.

³ El Dobson núm. 8 será reubicado en Belarús por un periodo de dos años como préstamo para que la Parte pueda llevar a cabo su proyecto, anteriormente indicado como Actividad 20.

C. Actividades objeto de examen		Fondos solicitados
1	Brasil: Red sudamericana de espectrofotómetros Brewer**	99 681
2	China: 1. Integración internacional y creación de capacidad para la vigilancia de sustancias controladas en los países en desarrollo de Asia	50 000
3	China: 2. Comunicación internacional y nacional sobre técnicas de vigilancia de las SAO y los HFC, análisis de datos y métodos de control de la calidad	50 000
4	Ecuador: 1. Ampliación de las operaciones de sondeo del ozono en Ecuador desde los Andes hasta las Islas Galápagos: la sinergia ECHOZ-SHADOZ	36 945
5	Ecuador: 2. Exposición a la radiación ultravioleta y sus efectos dermatológicos en trabajadores de los sectores de la producción en las provincias de Pichincha, Guayas, Manabí, Pastaza y Galápagos, en Ecuador	50 000
6	Ecuador: 3. Creación de los centros de investigación sobre energía solar y ozono "Mitad del Mundo" (Ciensolo)	50 000
7	India: 1. Taller de creación de capacidad y sensibilización sobre las mediciones del ozono estratosférico y troposférico y la calibración de los equipos de medición del ozono	49 920
8	India: 2. Impacto de los cambios en las emisiones de gases traza en la capa de ozono estratosférico y el clima actual y futuro sobre Asia Meridional	50 000
9	México: vigilancia radiológica de la radiación solar UV-B en Centroamérica y el Caribe como forma indirecta para conocer el estado y el comportamiento de la capa de ozono**	50 000
Total de fondos solicitados		486 546

** Proyecto regional.